

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Sektionsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Luzern**

Luzerner Verband für  
Landtechnik

## Über 100 neue Mitglieder

Eine Werbeaktion des Luzernerverbandes für Landtechnik stiess auf ein sehr grosses Echo, meldeten sich doch über 100 Landwirte als neue Mitglieder an. Dabei winkte dem Gewinner eines Wettbewerbes eine attraktive Rheinschiffahrt. Der glückliche Gewinner war Fredy Bossert aus Altbüren. Anlässlich der Checkübergabe stellte ihm Alois Buholzer, Geschäftsführer des LVL, für die Landtechnik einige Fragen zu dessen Betrieb und über die Gründe des Beitrittes zum Luzerner Verband für Landtechnik.



Fredy Bossert aus Altbüren.

### Fredy Bossert:

Mit meiner Gemahlin, einem landw. Lehrling und einer bäuerlichen Lehrtochter bewirtschaftete ich in Altbüren im Luzerner Hinterland einen Betrieb von 21 ha. Der Haupterwerb stammt aus Milchviehhaltung und Ackerbau.

Vier Kleinkinder, drei Buben und ein Mädchen erfreuen uns im Alltag und geben uns mehr Sinn und Inhalt in unser Leben.

Eine unserer Hauptaufgaben sehen wir darin, dies ist uns eine besondere Freude, unseren Anteil zur Ausbildung und Erziehung unserer Lehrtöchter und Lehrlinge zu leisten.

### Warum sind Sie dem Luzerner Verband für Landtechnik beigetreten

In den Kursen der landw. Schule Willisau wurden wir auf die Bedeutung des Verbandes für Landtechnik aufmerksam gemacht.

Als ich dann den elterlichen Betrieb übernehmen durfte, bin ich dem Verband beigetreten. Und in der Tat sind die Aufgaben des Verbandes sehr vielfältig. Er setzt sich ein für geringe Ver-

# Veranstaltungen der Sektionen

Datum	Ort	Veranstaltungen	Organisation/Bemerkungen
<b>Sektion Graubünden</b>			
21. Juni	Grüsch	Traktor-Geschicklichkeitsfahren	Zusammen mit Landjugend Beginn: 9.00 Uhr
<b>Sektion Luzern</b>			
24. Juni	Sursee	Mähdreschertagung	Hotel Kreuz, 20.00 Uhr Festlegen der Richtansätze, Meinungsaustausch
5. August	Emmenbrücke	Allgemeiner Ferienkurs Traktor/Mofa Kat. G	Rest. Emmenbaum 9.30 – 16.30 Uhr
19. und 26. August	Emmenbrücke	Prüfung Kat. G	Rest. Emmenbaum 13.30 – 16.30 Uhr
<b>Sektion Schaffhausen</b>			
28. Juni	Gächlingen	Traktor-Geschicklichkeitsfahren	Zusammen mit Landjugend Beginn: 10.00 Uhr
<b>Sektion Obwalden</b>			
26. Juli	Alpnach-Dorf	Traktor-Geschicklichkeitsfahren	Beginn: 9.00 Uhr Auswärtige Teilnehmer willkommen

kehrsgebühr, Sonderregelungen im Strassenverkehr, jährliche Zollrückerstattung, Verbandsrabatt auf div. Artikeln, Kurse und Prüfungen für Traktoren und Mo-fas sowie die Unfallverhütung. Zudem erhält jedes Mitglied 15 x im Jahr die Zeitschrift «Schweizer Landtechnik».

### Wie stellen Sie sich die Tätigkeit des LVL in Zukunft vor

Die Tätigkeit des Verbandes hat sich bewährt und deshalb soll man sie so weiterführen und in den einzelnen Bereichen noch verstärken. Ich wünsche mir noch mehr Informatik und mehr Informationen über eine umweltgerechtere Mechanisierung in der Landwirtschaft sowie Kurse über Computer in der Landwirtschaft.

Mit anderen landwirtschaftlichen Organisationen soll im Bereich der Reisetätigkeit zusammengefasst und dadurch die attraktiven Reiseangebote so vermehrt werden.

Als glücklicher Gewinner der verlosteten Reise einer Rheinschiffahrt möchte ich dem «Luzerner Verband für Landtechnik» recht herzlich danken. Ich hoffe weiterhin auf ein erfolgreiches Wirken zum Wohle der Landwirtschaft.



**Zug**

30 Jahre VLT-Zug

### Neue Besteuerung der Transporter

Der Präsident Roland Wytttenbach freute sich, nahezu 100 Mitglieder zur Generalversammlung mit anschliessender Feier zum 30jährigen Bestehen der

Sektion Zug, im Rest. Brandenburg begrüssen zu dürfen. Einen besonderen Willkommensgruss richtete er an den neugewählten Volkswirtschaftsdirektor des Kantons Zug, Robert Bisig, sowie an Direktor Werner Bühler.

In seinem Jahresbericht verwies der Präsident auf die zahlreichen durchgeführten Kurse und Veranstaltungen. Über 100 Jugendliche wurden zudem auf die Traktorprüfung vorbereitet. Nach der seit dem 1. Januar neu geltenden Besteuerung von landw. Motorfahrzeugen nach Gewicht, werden vor allem die Transporter und Selbstfahrladewagen stark betroffen, was verschiedentlich kritisiert wird. Toni Wesp, Chef der MFK Zug, versprach sich von der neuen Regelung Gerechtigkeit, bringe sie doch gesamthaft eine Steuerermässigung für diese Kategorie von ca. 10%.

In seinem ausführlichen Rückblick «30 Jahre Traktorverband Zug» schilderte Roland Wytttenbach die «Geburt und das Leben» der Sektion. Am 26. Dezember 1956 fand im Rest. Brandenburg die Gründungsversammlung mit 58 Anwesenden statt. 1. Präsident wurde Jakob Zimmermann, 1. Geschäftsführer Brandenburgwirt Paul Brandenburg. Roland Wytttenbach wusste weiter zu berichten, dass im Kanton Zug bereits 1941 eine Vereinigung der Traktorbeseitzer bestanden habe, die sich jedoch wieder auflöste. Später schloss man sich, bis zur Gründung der heutigen Sektion, den Luzernern an. Heute weist die Sektion Zug 640 Mitglieder, bei total ca. 800 Landwirtschaftsbetrieben, auf.

Roland Wytttenbach führte den von seinem Vater Walter Wyt-

tenbach gedrehten Film «Landwirtschaft vor 50 Jahren» vor. Der Film stellt eine einmalige Dokumentation des Lebens auf einem Bauernhof aus jener Zeit.

H.M.

### Verzeichnis der Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	U.S. 3
Aebi Sugiez, Sugiez	38
Agrar AG, Wil	7
Agroelec AG, Oberstammheim	39
AGROLA, Winterthur	U.S. 4
Altras AG, Horw	37
Biofarm, Kleindietwil	39
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	8
Bucher & Cie. AG, Langenthal	25
CPO AG, Stüsslingen	4
Dezhofer AG, Niederbüren	37
DS-Handels-Technik AG, Stadel	2
ERAG, Rüst F., Arnegg	2/4/33/34/37/38
Erny Willy AG, Wiesendangen	37
Faser-Plast AG, Rickenbach	4/36
Ford Motor Company, Zürich	1/39
Gelenkketten AG, Hergiswil	6
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	33
Griesser AG, Andelfingen	33/36
GVS, Schaffhausen	33
HARUWY, Romanel	28
HKS-Fördertechnik, Marthalen	37
Huber W. AG, Lengnau	39
Junod Pneu-Shop, Pfäffikon	4
Kärcher AG, Dällikon	34
Kléber-Colombes AG, Zürich	35
Kleinanzeigen	40
Krefina-Bank AG, St. Gallen	4
Matra AG, Zollikofen	3
Messag, Sissach	38
Montinag AG, Zürich	34
Müller Maschinen AG, Bättwil	5
Promot AG, Safenwil	34
Rheintub AG, Rheinsulz	6
SAME, Freiburg	28/29
Schaad Gebr. AG, Subingen	38
Schümperli, Zürich	2
Uninorm, Boswil	2/34
VLG, Bern	34/36
Wap AG, Bütschwil	6
Wyss H.-R., Romanel	28
Zambon Engineering, St. Gallen	6
Zumstein AG, Zuchwil	2



# Das Erfolgskonze



SAME verkörpert, was uns Schweizern imponiert. Intelligente Technik, Leistungsstärke, robuste Wirtschaftlichkeit, Wendigkeit und Komfort. Das macht ihn so erfolgreich.

Und dass er sich durchsetzen kann, beweist, dass der moderne SAME heute zu den meistverkauften Traktoren gehört. Eben ein durchschlagender Erfolg.

#### Importeure:

- FSA Freiburg, Tel. 037/82 31 01
- Mahler AG, Obfelden, Tel. 01/761 41 91
- Koster AG, Schönengrund, Tel. 071/57 12 24
- Dachauer AG, Küblis, Tel. 081/54 19 45

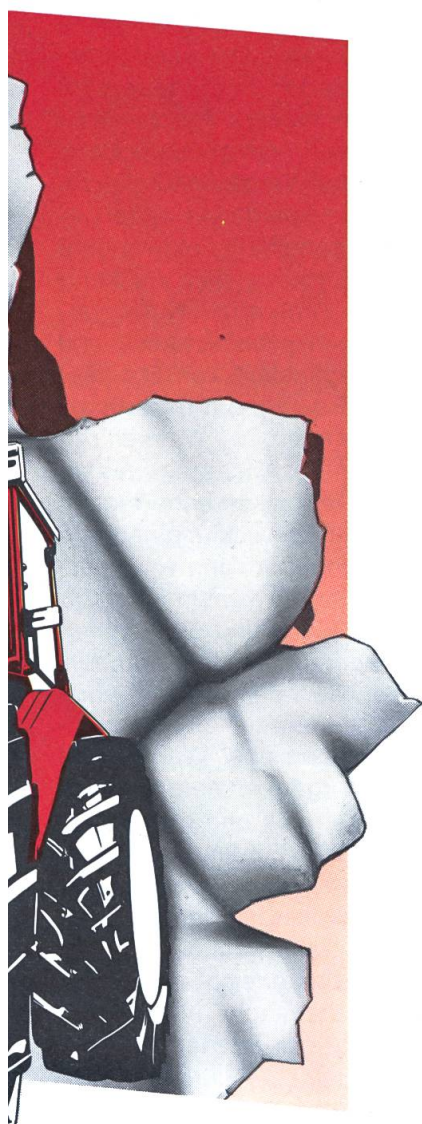
Dass ein zugkräftiger Traktor auch einen guten Service braucht, versteht sich von selbst. SAME bietet diesen Service. Eine zuverlässige Import-Organisation, auf die Sie sich verlassen können, ausgebildete Händler, die Sie beraten, betreuen und die schnell und kompetent helfen.

Mit einer auf seine Mischung und Konanspruch Traktor SAME ha

# SAM

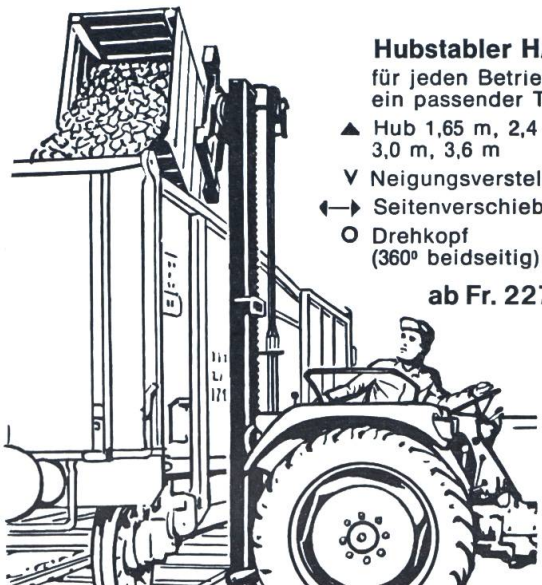


t



t, wer einen SAME hat, kann  
IE stolz sein. Denn diese  
Technik, Wirtschaftlichkeit  
bietet alles, was heute von  
en Landwirten von einem  
gt wird.  
Erfolgskonzept.

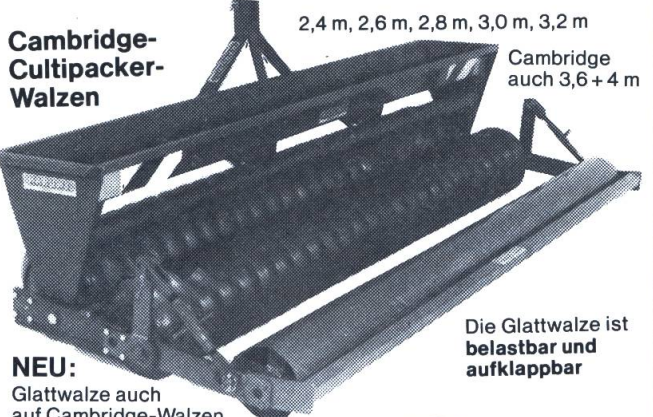
E



**Hubstapler HARUWY**  
für jeden Betrieb  
ein passender Typ!

- ▲ Hub 1,65 m, 2,4 m, 3,0 m, 3,6 m
- ▼ Neigungsverstellung
- ↔ Seitenverschiebung
- Drehkopf (360° beidseitig)

**ab Fr. 2270.-**




**Cambridge-Cultipacker-Walzen**

2,4 m, 2,6 m, 2,8 m, 3,0 m, 3,2 m  
Cambridge auch 3,6 + 4 m

**NEU:**  
Glattwalze auch auf Cambridge-Walzen montierbar

Die Glattwalze ist belastbar und aufklappbar



**Pflanzenspritzen**

**HARDI**

Modernste Technik zu sehr günstigen Preisen

Balken 10 - 24 m  
Pumpen 65 - 220 l/Min.

Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen  
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**  
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79  
Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89  
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08  
Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03  
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46